

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2010-2011

15 JUILLET 2011

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**visant à renforcer l'image internationale de
Bruxelles et le rôle de la Région bruxelloise
dans le cadre de la coopération au
développement**

(déposée par MM. Serge de PATOUL (F) et
Bertin MAMPAKA MANKAMBA (F))

Développements

De manière globale, force est de constater que le bien-être de la population mondiale s'est accru ces dernières décennies. Et pourtant, malgré les avancées réalisées, on constate que « ce progrès n'est pas également partagé entre toutes les régions et les populations du monde »¹. A cet égard, relevons qu'en 1981, « 42 % des Africains vivaient dans des conditions de précarité extrêmes, vingt ans plus tard, ce pourcentage atteignait 46 % ». Par ailleurs, on estime que plus de la moitié de la population de la planète, vivant sous le seuil de pauvreté, réside en Asie du Sud.

Ces constats démontrent combien la lutte contre la pauvreté est plus que jamais une nécessité à l'heure actuelle, malgré les évolutions positives constatées dans les pays en développement ces dernières décennies.

¹ http://diplomatie.belgium.be/fr/politique/cooperation_au_developpement/assises.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2010-2011

15 JULI 2011

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**ertoe strekkende het internationale imago van
Brussel en de rol van het Brussels Gewest in het
kader van de ontwikkelingssamenwerking te
versterken**

(ingediend door de heren Serge de PATOUL (F) en
Bertin MAMPAKA MANKAMBA (F))

Toelichting

In het algemeen moeten we vaststellen dat het welzijn van de wereldbevolking er de laatste jaren op vooruit is gegaan. Ondanks de geboekte resultaten, stellen we evenwel vast dat « deze vooruitgang niet alle regio's en alle bevolkingsgroepen ten goede is gekomen. »¹ In dat verband wijzen we erop dat in 1981 « 42% van de Afrikanen in extreme armoede leefde. Twintig jaar later bedraagt dat percentage 46% ». Voorts wordt geraamd dat meer dan de helft van de wereldbevolking die onder de armoedegrens zit, in Zuid-Azië leeft.

Die vaststellingen tonen aan hoezeer de strijd tegen armoede meer dan ooit noodzakelijk is, ondanks de positieve veranderingen die de laatste decennia in de ontwikkelingslanden worden vastgesteld.

¹ <http://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/Ontwikkelingssamenwerking/staten-generaal/>

La Belgique a toujours été très active en matière de coopération au développement et a même fait figure de « contributeur de la première heure à l'aide internationale au développement ». ² En effet, depuis plus d'un demi-siècle, notre pays œuvre « pour l'avènement d'un monde où la pauvreté n'existerait plus, où chaque individu pourrait vivre en paix et en sécurité et se verrait offrir de vraies possibilités d'épanouissement » ³.

Pour citer quelques chiffres, en 2009, « le total de l'aide publique au développement s'élevait à 1,874 millions d'euros, ou 0,55 % du Revenu National Brut » ³, soit une augmentation importante par rapport aux chiffres de 2008. Par ailleurs, ces dernières années, « la coopération au développement multilatérale de la Belgique a représenté en moyenne 43 % de l'effort d'aide publique » ⁵. Par « aide publique au développement », on vise « tous les apports de ressources aux pays en développement ou aux institutions multilatérales faits par des instances publiques et ayant pour but principal de favoriser le développement économique et l'amélioration des conditions de vie dans les pays en développement » ⁶.

Conformément aux accords internationaux, la Belgique s'est engagée à dépenser au moins 0,7 % de son RNB pour l'aide au développement à partir de 2010.

Qu'en est-il à l'heure actuelle ?

Le tableau suivant illustre l'évolution de la coopération au développement de la Belgique ces dernières années, exprimée en pourcentage du Revenu National Brut :

België was altijd zeer actief op het gebied van ontwikkelingssamenwerking en « draagt al vanaf het prille begin bij aan de internationale ontwikkelingshulp ». ² Al meer dan een halve eeuw spant ons land zich immers in « voor een wereld zonder armoede, in vrede en veiligheid, en streeft het naar ontplooiingskansen voor elk individu » ³.

Enkele cijfers: in 2009 « bedroeg de ontwikkelingshulp in totaal 1,874 miljoen euro, zijnde 0,55 % van het BNI » ⁴, een forse stijging ten opzichte van 2008. Voorts « bedraagt de Belgische multilaterale ontwikkelingsamenwerking de laatste jaren gemiddeld 43% van de officiële hulpinspanning » ⁵. Officiële ontwikkelingshulp « omvat alle stromen naar ontwikkelingslanden en naar multilaterale organisaties waarbij de donor een officiële instantie is en heeft tot hoofddoel de economische ontwikkeling en het welzijn in de ontwikkelingslanden te bevorderen » ⁶.

Overeenkomstig de internationale akkoorden, heeft België zich ertoe verbonden om vanaf 2010 minstens 0,7 % van zijn BNI uit te geven aan ontwikkelingssamenwerking.

Wat is de huidige situatie?

De volgende tabel geeft de evolutie van de Belgische ontwikkelingssamenwerking van de laatste jaren weer, uitgedrukt in percentage van het Bruto Nationaal Inkomen:

2 P. Develtere et A. Michel, « Chronique d'un demi-siècle de Coopération belge au Développement », la Coopération belge au développement, p. 4.

3 http://diplomatie.belgium.be/fr/politique/cooperation_au_developpement/intro.jsp.

4 http://diplomatie.belgium.be/fr/politique/cooperation_au_developpement/chiffres/apd.

5 Note de politique sur la coopération au développement multilatérale, mars 2011, Direction générale de la coopération au développement, p. 15.

6 Annuaire statistique portant sur l'aide publique belge au développement (2006-2009), p. 9.

2 P. Develtere en A. Michel, « Kroniek van een halve eeuw Belgische Ontwikkelingssamenwerking », Inleiding p. 4.

3 <http://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/Ontwikkelingssamenwerking/intro.jsp>.

4 <http://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/Ontwikkelingssamenwerking/apd>.

5 Beleidsnota multilaterale samenwerking, maart 2011, Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking, p. 15.

6 Statistisch jaarboek over de Belgische ontwikkelingssamenwerking (2006-2009), p. 8.

**Evolution de la coopération au développement
(donateurs du CAD) en % du RNB**

**Evolutie van de ontwikkelingssamenwerking (donoren
van de DAC) in % van het BNI**

	1985-94 moyenne gemiddeld	1995-99 moyenne gemiddeld	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Belgique België	0,43	0,34	0,36	0,37	0,43	0,60	0,41	0,53	0,50	0,43	0,48	0,55
Total CAD donateurs Totaal DAC- donoren	0,33	0,24	0,22	0,22	0,23	0,25	0,26	0,33	0,31	0,28	0,30	0,31

Source : OCDE

Bron : OESO

La Belgique se situe bien au-dessus de la moyenne de l'ensemble des pays donateurs. En outre, malgré le contexte de crise actuel, en 2010, le financement de la coopération belge au développement a approché l'objectif fixé de 0,7% du PIB⁷, ce qui démontre que la Belgique ne fuit pas ses responsabilités en matière d'aide au développement, même si des efforts peuvent encore être accomplis compte tenu des besoins énormes et toujours actuels des populations des pays en voie de développement.

En effet, les objectifs de développement du millénaire en faveur du développement humain et de la lutte contre la pauvreté sont loin d'être atteints d'ici 2015 ! Cette situation est préoccupante.⁸ La réduction de la pauvreté reste un défi majeur pour toute la communauté internationale et la Belgique qui s'y est engagée.

Pour atteindre l'ensemble des objectifs fixés, la coopération belge au développement fait appel à des partenariats avec différents acteurs mais finance aussi une série de programmes spécifiques. C'est dans ce cadre que des programmes de coopération avec les administrations communales belges ont été établis.

België zit fors boven het gemiddelde van alle donerende landen. Bovendien heeft de financiering van de Belgische ontwikkelingssamenwerking, ondanks de huidige crisis, in 2010 de vooropgezette doelstelling van 0,7% van het BBP bereikt⁷. Dat toont aan dat België zijn verantwoordelijkheden op het vlak van ontwikkelingssamenwerking niet uit de weg gaat, ook al moeten er nog inspanningen worden geleverd, rekening houdend met de enorme en nog steeds actuele behoeften van de bevolking van de ontwikkelingslanden.

De millenniumdoelstellingen inzake menselijke ontwikkeling en strijd tegen armoede zullen immers verre van bereikt zijn in 2015! Dat is verontrustend.⁸ Armoedebestrijding blijft één van de grootste uitdagingen voor de hele internationale gemeenschap en voor België, dat zich daartoe verbonden heeft.

Om alle vooropgezette doelstellingen te bereiken, doet de Belgische ontwikkelingssamenwerking een beroep op partnerschappen met verschillende actoren, maar financiert ze ook een reeks specifieke programma's. In dat kader zijn samenwerkingsprogramma's met de Belgische gemeentebesturen opgezet.

7 http://www.oecd.org/document/44/0,3343,fr_2649_34603_45417132_1_1_1_1,00.html

8 Rapport annuel 2009 de la coopération belge au développement, p. 9.

7 http://www.oecd.org/document/44/0,3343,%20fr_2649_34603_45417132_1_1_1_1,00.html

8 Jaarverslag 2009 van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, p. 9.

Il faut savoir qu'en matière de coopération au développement, les pouvoirs locaux jouent un rôle essentiel, notamment sur la structuration des Etats en développement. En effet, le développement durable d'un Etat passe par sa capacité à répondre aux fonctions essentielles que sont la sécurité, la justice, l'éducation, la santé et l'organisation d'une activité économique et par des pouvoirs locaux fiables. Comme le soulignait Kofi Annan, « les villes ont un énorme potentiel pour la croissance et le développement social ».⁹

La Belgique l'a bien compris. C'est la raison pour laquelle, depuis ce XXI^e siècle, elle a mis en oeuvre des programmes impliquant les pouvoirs locaux dans la coopération au développement, en vue d'assurer un transfert de compétences. Relevons également que les programmes de coopération au développement, lancés par l'Union européenne, tendent de plus en plus à impliquer les pouvoirs locaux dans la coopération au développement. Cette tendance doit être prise en considération par nos communes, mais aussi par la Région bruxelloise.

Ainsi, la coopération belge a mis en oeuvre un programme de coopération entre entités locales. Plus précisément, ce type de programme vise « la réalisation d'un développement durable et structurel des entités administratives locales dans le Sud, le soutien au processus de démocratisation et de décentralisation ainsi que le renforcement de l'appareil administratif par le transfert de savoir-faire technique dans les matières relevant des compétences réglementaires dévolues aux communes aidées ».¹⁰ Cette coopération est essentielle puisqu'elle permet des échanges d'expériences entre communes du Sud et du Nord, confrontées bien souvent aux mêmes questions (environnement, démocratie, social,...).

Depuis sa mise en place, le programme a évolué en vue d'assurer une coordination, un renforcement d'efficacité et la création d'un réseau. C'est ainsi que le programme de coopération entre institutions locales, géré par l'Association de la Ville et des Communes de Bruxelles, est devenu pluriannuel, s'est limité à quatre pays cibles et a une définition unique du type de projets mis en oeuvre dans chaque pays retenu. Ce programme, lancé en 2000, a été renouvelé annuellement pendant six ans et une réflexion a été menée durant cette période pour le transformer en un programme pluriannuel.

Men moet weten dat de lokale overheden een essentiële rol spelen op het vlak van ontwikkelingssamenwerking, onder meer wat de structurering van de ontwikkelingslanden betreft. De duurzame ontwikkeling van een Staat hangt immers af van zijn vermogen om essentiële functies zoals veiligheid, justitie, opvoeding, gezondheid en de organisatie van economische activiteit te vervullen, en van betrouwbare lokale overheden. “Steden hebben een enorm potentieel voor groei en sociale ontwikkeling”, zoals Kofi Annan onderstreepte.⁹

België heeft dat goed begrepen. Daarom heeft ons land vanaf de XXI^e eeuw programma's opgezet die de lokale overheden betrekken bij de ontwikkelingssamenwerking, teneinde knowhow over te dragen. Er zij eveneens op gewezen dat de programma's voor ontwikkelingssamenwerking die de Europese Unie heeft opgezet, ertoe strekken de lokale overheden steeds meer te betrekken bij de ontwikkelingssamenwerking. Onze gemeenten, maar ook het Brussels Gewest, moeten inspelen op die trend.

De Belgische ontwikkelingssamenwerking heeft een samenwerkingsprogramma tussen de lokale overheden opgezet. Dat soort programma strekt meer bepaald tot “een duurzame en structurele ontwikkeling van de lokale administratieve eenheden in het Zuiden, de ondersteuning van het democratiserings- en decentralisatieproces en de versterking van het bestuursapparaat door de overdracht van technische knowhow met betrekking tot de bevoegdheidsgebieden van de gemeenten die steun ontvangen”.¹⁰ Die samenwerking is van essentieel belang, aangezien ze uitwisseling van ervaringen tussen gemeenten van het Noorden en het Zuiden, die vaak geconfronteerd worden met dezelfde problemen (leefmilieu, democratie, welzijn), mogelijk maakt.

Sinds de invoering, is het programma geëvolueerd om voor coördinatie te zorgen, de efficiëntie te verhogen en een netwerk op te richten. Het samenwerkingsprogramma tussen lokale instellingen, dat beheerd wordt door de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, is geëvolueerd naar een meerjarenprogramma dat bedoeld is voor vier landen en dat een specifieke definitie heeft van het soort projecten die in elk geselecteerd land worden uitgevoerd. Het in 2000 opgestarte programma werd zes jaar lang telkens met één jaar verlengd. In die periode werd een reflectie gehouden om er een meerjarenprogramma van te maken.

9 Cités et Gouvernements Locaux Unis, « Contribution des gouvernements locaux à l'Événement de Haut Niveau sur les OMD », New York, septembre 2008, p. 7.

10 http://diplomatie.belgium.be/fr/politique/cooperation_au_developpement/partnerships/non-gouvernemental/villes_et_communes/.

9 Cités et Gouvernements Locaux Unis, “Contribution des gouvernements locaux à l'Événement de Haut Niveau sur les OMD”, New York, september 2008, p. 7.

10 http://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/Ontwikkelingssamenwerking/Partnerschappen/Niet-gouvernementeel/Steden_en_gemeenten/.

Ainsi, depuis plusieurs années pour certaines communes, et plus récemment pour d'autres, les communes d'Anderlecht, d'Auderghem, de Berchem Saint-Agathe, de Bruxelles Ville, d'Evere, de Forest, d'Ixelles, de Jette, de Molenbeek-Saint-Jean, de Saint-Gilles, de Schaerbeek, d'Uccle, de Watermael-Boitsfort, de Woluwe-Saint-Lambert, de Woluwe-Saint-Pierre, s'investissent dans des projets de coopération au développement dans le cadre de programmes financés partiellement, entre autres par la coopération belge. Une commune est en cours de lancement de pareil projet : Saint-Josse. Enfin, des communes sont actives dans le domaine de la coopération au développement sans pour autant se lancer dans pareil projet.

Parmi les projets entrepris, relevons à titre exemplatif la création d'un bureau local de développement, la mise en place de programmes d'échanges administratifs, la création d'entreprises d'économie sociale, la réhabilitation de services de population/état civil, la mise en place et l'utilisation de la micro-informatique dans les bâtiments administratifs, l'accès à l'éducation, etc.

En règle générale, dans le cadre des actions de coopération au développement menées, les communes travaillent en partenariat avec le Ministère des affaires étrangères et en collaboration avec l'Association de la Ville et des Communes de Bruxelles, très active en matière de coopération internationale avec les pays du Sud.¹¹ Néanmoins, certaines communes développent également des projets sur fonds propres ou grâce à l'aide de programme européens.

Pour citer quelques chiffres, les budgets communaux bruxellois consacrés aux projets de coopération au développement ont fortement augmenté ces derniers temps et la tendance est intéressante, puisque l'on passe de 1.205.710 euros en 2008 à 3.325.015 euros en 2009. En outre, pour ces deux années, les subventions obtenues par les communes pour mener à bien des projets de coopération au développement s'élevaient respectivement à 411.839 euros et 1.104.661 euros.¹²

On constate donc une très forte augmentation d'une année à une autre, ce qui en réalité est la simple traduction d'une implication d'un plus grand nombre de communes dans des projets de coopération, entre autres dans le programme de coopération entre institutions locales.

De gemeenten Anderlecht, Oudergem, Sint-Agatha-Berchem, de Stad Brussel, Evere, Vorst, Elsene, Jette, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Gillis, Schaarbeek, Ukkel, Watermaal-Bosvoorde, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe nemen al verschillende jaren of recent deel aan projecten voor ontwikkelingssamenwerking in het kader van programma's die gedeeltelijk gefinancierd worden door onder meer de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Een gemeente zit in de opstartfase: Sint-Joost. Tot slot zijn er gemeenten actief op het gebied van ontwikkelingssamenwerking zonder evenwel zo'n project op te starten.

Onder de projecten vermelden we bij wijze van voorbeeld de oprichting van een lokaal ontwikkelingsbureau, de invoering van een programma voor administratieve uitwisseling, de oprichting van sociale-economiebedrijven, de vernieuwing van de dienst Bevolking/Burgerlijke Stand, de invoering en het gebruik van micro-informatica in overheidsgebouwen, de toegang tot onderwijs enz.

In het algemeen werken de gemeenten in het kader van de gevoerde projecten voor ontwikkelingssamenwerking in partnerschap met het Ministerie van Buitenlandse Zaken en samen met de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die zeer actief is op het vlak van internationale samenwerking met de landen van het Zuiden¹¹. Sommige gemeenten voeren eveneens projecten uit met eigen middelen of met steun vanuit Europese programma's.

Enkele cijfers: de begrotingsmiddelen die de Brusselse gemeenten uittrekken voor de ontwikkelingssamenwerkingsprojecten zijn de laatste tijd fors opgetrokken en die trend is interessant, aangezien de middelen gestegen zijn van 1.205.710 euro in 2008 naar 3.325.015 euro in 2009. Bovendien bedroegen de subsidies die de gemeenten hebben gekregen om hun ontwikkelingssamenwerkingsprojecten uit te voeren, voor die twee jaar respectievelijk 411.839 en 1.104.661 euro.¹²

Men stelt dus een zeer forse stijging van het ene jaar op het andere vast, die in feite niet meer dan het gevolg is van de deelname van een groter aantal gemeenten aan ontwikkelingssamenwerkingsprojecten, onder meer aan het samenwerkingsprogramma tussen lokale instellingen.

11 BQR, Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, 15 février 2010 (n°4), p. 37.

12 Ibidem, p.38.

11 BVA, Brussels Hoofdstedelijk Parlement, 15 februari 2010 (nr. 4), p.37.

12 Ibidem, p.38.

Bien entendu, étant donné les montants relativement restreints engagés, les communes participent plutôt à des micro-projets mais qui sont néanmoins très porteurs au niveau local. En effet, la coopération au développement est bien souvent beaucoup plus efficace quand elle travaille par micro-projets. C'est donc, là aussi, un élément extrêmement positif de ce type de programme mené entre entités locales. Enfin, l'implication des pouvoirs locaux dans ces programmes a aussi pour effet de créer une sensibilisation des populations dans nos pays et dans nos communes bruxelloises. Mieux, elle dépasse la sensibilisation, puisqu'elle vise l'implication de la population.

Toutefois, et c'est là que le bât blesse, il n'existe à l'heure actuelle aucune concertation entre la Région et les communes en matière de coopération au développement. Seules les communes qui investissent dans les projets de coopération se concertent entre elles, sous l'égide de l'Association de la Ville et des Communes de Bruxelles. La Région bruxelloise n'est pas impliquée en tant que telle. Pourtant, elle a un rôle à jouer dans le domaine de la coopération au développement.

En effet, vu le mouvement observé au niveau des communes bruxelloises, il y a un intérêt réel à voir la Région bruxelloise s'impliquer dans ces projets et créer des synergies pour gagner en efficacité. C'est essentiel. Ainsi, un des éléments qu'il pourrait être intéressant de réaliser avec l'aide de la Région bruxelloise serait la mise en place d'une collaboration en vue de soutenir les communes pour qu'elles puissent répondre aux appels à projets, entre autres européens. En effet, répondre à ce type de projets représente un investissement de taille, que les communes n'ont pas toujours la possibilité de faire ou auquel elles n'ont pas toujours la capacité de répondre en termes de compétences. Dès lors, la Région bruxelloise pourrait intervenir à ce niveau.

Par ailleurs, elle pourrait également très bien développer des partenariats privilégiés avec d'autres pays, régions ou villes.

Pour conclure, les autorités locales ont clairement un rôle à jouer, à côté des Etats, en vue de réduire la pauvreté dans le monde. Tel est d'ailleurs le souhait des Cités et Gouvernements Locaux Unis qui plaident depuis de nombreuses années pour accroître l'importance des autorités locales dans la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement et, de manière générale, pour une plus grande implication dans la définition et la mise en place des politiques internationales de développement.¹³

Aangezien het om vrij kleine bedragen gaat, nemen de gemeenten natuurlijk veeleer deel aan microprojecten, die echter zeer goede perspectieven op lokaal vlak bieden. Ontwikkelingssamenwerking is immers vaak veel efficiënter wanneer met microprojecten wordt gewerkt. Dat is dus ook een zeer positief element van dat soort programma dat tussen lokale overheden wordt uitgevoerd. Ten slotte heeft de betrokkenheid van de lokale overheden bij die programma's ook tot gevolg dat de bevolkingsgroepen in onze landen en in onze Brusselse gemeenten gesensibiliseerd worden. Beter nog, het gaat verder dan sensibilisering, aangezien de bevolking erbij betrokken wordt.

Een probleem is evenwel dat er op dit ogenblik geen overleg het Gewest en de gemeenten over ontwikkelingssamenwerking wordt gepleegd. Enkel de gemeenten die in de samenwerkingsprojecten investeren, plegen onderling overleg onder toezicht van de Vereniging van de Stad en Gemeenten van Brussel. Het Brussels Gewest is niet als dusdanig betrokken. Het heeft evenwel een rol te spelen op het gebied van ontwikkelingssamenwerking.

Gelet op wat er in de Brusselse gemeenten gebeurt, is het immers van belang dat het Brussels Gewest deelneemt aan die projecten en synergieën tot stand brengt om efficiënter te werken. Dat is van essentieel belang. Het zou aldus interessant kunnen zijn om met de hulp van het Brussels Gewest samenwerking tot stand te brengen om de gemeenten te steunen opdat ze kunnen ingaan op de oproepen tot projecten, met name Europese oproepen. Ingaan op dergelijke oproepen is immers een grote investering die de gemeenten niet altijd kunnen doen of waarvoor ze niet altijd over de vereiste knowhow beschikken. Het Brussels Gewest zou bijgevolg op dat gebied kunnen optreden.

Voorts zou het Gewest ook bevoorrechte partnerschappen met andere landen, regio's of steden tot stand kunnen brengen.

Tot besluit, is er een duidelijke rol weggelegd voor de lokale overheden naast die van de Staten, om de armoede in de wereld terug te dringen. Dat is trouwens de wens van « Cités et Gouvernements Locaux Unis », die al lang pleiten voor een grotere betrokkenheid van de lokale overheden bij het realiseren van de millenniumdoelstelling inzake ontwikkeling en, in het algemeen, voor een grotere betrokkenheid bij de vaststelling en de uitvoering van het internationale ontwikkelingsbeleid.¹³

13 Cités et Gouvernements Locaux Unis, « Contribution des gouvernements locaux à l'Événement de Haut Niveau sur les OMD », New York, septembre 2008, pp. 1 et 11.

13 Cités et Gouvernements Locaux Unis, « Contribution des gouvernements locaux, l'Événement de Haut Niveau sur les OMD », New York, septembre 2008, pp. 1 et 11.

Aussi, la présente proposition de résolution souhaite que la Région bruxelloise joue un rôle plus important en matière de coopération au développement en soutenant davantage les efforts des communes bruxelloises qui se lancent dans des projets de coopération au développement, notamment par la mise en place de subventions spécifiques.

Serge de PATOUL (F)
Bertin MAMPAKA MANKAMBA (F)

Bijgevolg strekt dit voorstel van resolutie ertoe het Brussels Gewest een grotere rol te laten spelen op het vlak van ontwikkelingssamenwerking en meer steun te verlenen aan de inspanningen van de Brusselse gemeenten die ontwikkelingssamenwerkingsprojecten uitvoeren, onder meer via de invoering van specifieke subsidies.

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

visant à renforcer l'image internationale de Bruxelles et le rôle de la Région bruxelloise dans le cadre de la coopération au développement

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les objectifs du Millénaire pour le développement en faveur du développement humain et de la lutte contre la pauvreté ;

Vu le programme de coopération internationale communale ;

Vu les divers projets de coopération au développement menés par les communes bruxelloises ;

Considérant que la Belgique a souscrit aux objectifs prévus à Monterrey et s'est engagée à consacrer au moins 0,7 % de son Revenu National Brut en faveur de l'aide au développement à partir de 2010 ;

Considérant que si le bien-être de la population mondiale s'est accru, ce progrès n'est pas également partagé entre toutes les régions et populations du monde ;

Considérant que la lutte contre la pauvreté est véritablement essentielle, malgré les évolutions positives constatées dans les pays en développement ces dernières décennies ;

Considérant que la Belgique a toujours été très active en matière de coopération au développement et œuvre depuis plus d'un demi-siècle pour l'avènement d'un monde où la pauvreté n'existerait plus, où chaque individu pourrait vivre en paix et en sécurité et se verrait offrir de vraies possibilités d'épanouissement ;

Considérant que les gouvernements locaux et régionaux constituent des partenaires clés en vue d'améliorer l'efficacité de l'aide au développement ;

Considérant que les pouvoirs locaux jouent un rôle essentiel, notamment pour la structuration des Etats en développement ;

Considérant que depuis ce XXIème siècle, la Belgique a mis en oeuvre des programmes impliquant les pouvoirs locaux dans la coopération au développement en vue d'assurer un transfert de compétences, en particulier un programme de coopération entre entités locales ;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

ertoe strekkende het internationale imago van Brussel en de rol van het Brussels Gewest in het kader van de ontwikkelingssamenwerking te versterken

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

Gelet op de millenniumdoelen inzake menselijke ontwikkeling en armoedebestrijding;

Gelet op het programma voor Gemeentelijke Internationale Samenwerking;

Gelet op de verschillende ontwikkelings-samenwerkingsprojecten die door de Brusselse gemeenten worden uitgevoerd;

Overwegende dat België de doelstellingen van Monterrey onderschreven heeft en zich ertoe verbonden heeft om vanaf 2010 minstens 0,7 % van zijn Bruto Nationaal Inkomen aan ontwikkelingshulp te besteden;

Overwegende dat het welzijn van de wereldbevolking er weliswaar op vooruitgegaan is, maar dat die vooruitgang niet gelijk verdeeld is over alle regio's en bevolkingen van de wereld;

Overwegende dat de strijd tegen armoede werkelijk van essentieel belang is, ondanks de positieve evoluties die de laatste jaren in de ontwikkelingslanden werden vastgesteld;

Overwegende dat België altijd zeer actief was op het vlak van ontwikkelingssamenwerking en al meer dan een halve eeuw ijvert voor een wereld zonder armoede, waar elk individu in vrede en veiligheid kan leven en echte ontplooiingskansen krijgt;

Overwegende dat de lokale en gewestelijke besturen sleutelpartners zijn bij het verhogen van de efficiëntie van de ontwikkelingshulp;

Overwegende dat de lokale overheden een essentiële rol spelen, met name op het vlak van de structurering van de ontwikkelingslanden;

Overwegende dat België vanaf de 21^e eeuw programma's heeft opgezet waarbij de lokale overheden deelnemen aan de ontwikkelingssamenwerking, teneinde knowhow over te dragen, in het bijzonder een samenwerkingsprogramma tussen lokale entiteiten;

Se félicitant des objectifs poursuivis par ce programme de coopération qui permet des échanges d'expériences entre communes du Sud et du Nord, confrontées bien souvent aux mêmes questions telles que l'environnement, la démocratie ou encore le social ;

Considérant que les budgets communaux bruxellois consacrés aux projets de coopération au développement ont fortement augmenté ces dernières années et témoignent d'une implication d'un plus grand nombre de communes dans des projets de coopération, entre autres dans le programme de coopération entre institutions locales ;

Considérant qu'en raison des montants relativement restreints engagés, les communes participent plutôt à des micro-projets très porteurs au niveau local et extrêmement positifs en termes de programmes menés entre entités locales ;

Considérant que l'implication des pouvoirs locaux dans ces programmes a aussi pour effet de créer une sensibilisation des populations dans nos pays et dans nos communes bruxelloises, puisqu'elle vise l'implication de la population;

Considérant qu'il n'existe à l'heure actuelle aucune concertation entre la Région et les communes en matière de coopération au développement ;

Considérant que seules les communes qui investissent dans les projets de coopération se concertent entre elles, sous l'égide de l'Association de la Ville et des Communes ;

Considérant que la Région bruxelloise a un rôle à jouer dans le domaine de la coopération au développement ;

Considérant qu'il y a un intérêt réel de la part des communes à voir la Région bruxelloise s'impliquer dans ces projets et créer des synergies pour gagner en efficacité ;

Considérant que la Région bruxelloise pourrait soutenir les efforts des communes qui s'engagent dans des projets de coopération afin qu'elles puissent répondre aux appels à projets, notamment européens, compte tenu des investissements et des exigences nécessaires auxquels les communes n'ont pas toujours la capacité de répondre ;

Considérant que les autorités locales ont clairement un rôle à jouer, à côté des Etats, en vue de réduire la pauvreté dans le monde ;

Considérant que les Cités et Gouvernements Locaux Unis plaident depuis de nombreuses années pour accroître l'importance des autorités locales dans la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement et, de manière générale, pour une plus grande implication dans la définition et la mise en place des politiques internationales de développement ;

Verheugd over de doelstellingen die worden nagestreefd met dat samenwerkingsprogramma, dat het mogelijk maakt ervaringen uit te wisselen tussen gemeenten van het Zuiden en het Noorden, die vaak met dezelfde problemen worden geconfronteerd, zoals leefmilieu, democratie of nog welzijn;

Overwegende dat de begrotingsmiddelen van de Brusselse gemeenten voor de ontwikkelingsamenwerkingsprojecten de laatste jaren fors gestegen zijn en getuigen van de betrokkenheid van een groter aantal gemeenten bij samenwerkingsprojecten, onder meer in het samenwerkingsprogramma tussen lokale instellingen;

Overwegende dat de gemeenten, wegens de vrij kleine bedragen die worden vrijgemaakt, veeleer deelnemen aan microprojecten met zeer goede perspectieven op lokaal vlak en gelet op de zeer positieve resultaten van dat type programma dat tussen lokale entiteiten wordt uitgevoerd;

Overwegende dat de betrokkenheid van de lokale overheden in die programma's ook leidt tot een bewustmaking van de bevolking in onze landen en in onze Brusselse gemeenten, aangezien de bevolking erbij betrokken wordt;

Overwegende dat er op dit ogenblik geen overleg bestaat tussen het Gewest en de gemeenten over ontwikkelingssamenwerking;

Overwegende dat enkel de gemeenten die in de ontwikkelingsprojecten investeren onderling overleg plegen onder het toezicht van de Vereniging van de Stad en de Gemeenten;

Overwegende dat het Brussels Gewest een rol moet spelen op het gebied van ontwikkelingssamenwerking;

Overwegende dat het voor de gemeenten echt interessant is dat het Brussels Gewest deelneemt aan die projecten en synergie tot stand brengt om de doeltreffendheid te verhogen;

Overwegende dat het Brussels Gewest steun zou kunnen verlenen aan de inspanningen van de gemeenten die zich toelagen op samenwerkingsprojecten opdat ze kunnen ingaan op onder meer Europese oproepen tot projecten, rekening houdend met de noodzakelijke investeringen en vereisten waaraan de gemeenten niet altijd kunnen voldoen;

Overwegende dat de lokale overheden, naast de Staten, duidelijk een rol te spelen hebben bij het terugdringen van de armoede in de wereld;

Overwegende dat de « Cités et Gouvernements Locaux Unis » al vele jaren pleiten voor een grotere betrokkenheid van de lokale overheden bij het realiseren van de millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling en, in het algemeen, voor een grotere betrokkenheid bij het vaststellen en uitvoeren van het internationale ontwikkelingsbeleid;

Demande au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

- de renforcer les synergies avec les communes en matière de coopération au développement pour une plus grande efficacité, notamment dans la mise en place et le soutien de projets ;
- de mettre en place un financement spécifique pour soutenir les communes bruxelloises qui ont des projets de coopération au développement dans le cadre de programmes partiellement financés par d'autres institutions ou organismes;
- de développer, en collaboration avec les communes bruxelloises, des partenariats ou des contacts privilégiés avec d'autres villes ou régions.

Serge de PATOUL (F)
Bertin MAMPAKA MANKAMBA (F)

Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

- de samenwerking met de gemeenten op het vlak van ontwikkelingssamenwerking te versterken met het oog op meer efficiency, onder meer bij het opzetten en steunen van projecten;
- te zorgen voor specifieke financiering om steun te verlenen aan de Brusselse gemeenten die ontwikkelingssamenwerkingsprojecten uitvoeren in het kader van programma's die gedeeltelijk gefinancierd worden door andere instellingen;
- in samenwerking met de Brusselse gemeenten, partnerschappen of bevoorrechte contacten met andere steden of regio's tot stand te brengen.